

Bản án số: 403/2023/HS-ST
Ngày : 15/8/ 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

Với thành phần Hội đồng xét xử gồm có:

- ***Thẩm phán - Chủ tọa phiên Tòa:*** Ông Nguyễn Triều Châu.
- ***Các Hội thẩm nhân dân:*** Ông Trần Công Danh và bà Nguyễn Thị Kim Chi.
- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Anh Thư - Cán bộ Tòa án nhân dân Thành phố Biên Hòa.
- ***Đại diện VKSND Thành phố Biên Hòa - tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa:*** Bà Trần Thị Bích Hồng - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 8 năm 2023, tại trụ sở TAND Thành phố Biên Hòa xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 374/ 2023/ TLST-HS ngày 30 /06 /2023 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 415/2023/QĐXXST-HS ngày 26/7/2023 đối với bị cáo:

Vũ Đông M, sinh năm 1993 tại tỉnh Đồng Nai. Hộ khẩu thường trú: 5E1, khu phố 1, phường Thống Nhất, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai; Nơi cư trú: 214B, Tổ 6, khu phố 2, phường Long Bình Tân, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai. Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Vũ Phú T (đã chết) và bà Trần Thị T1(Còn sống); Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo đầu thú ngày 24/02/2023, chuyển tạm giam theo lệnh tạm giam số 413/LTG ngày 27/02/2023. Ngày 18/3/2023, bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn bảo lãnh theo Quyết định số 5575/QĐ-VKSBH ngày 18/3/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai. Bị cáo tại ngoại, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng tháng 01/2019, Vũ Đông M lên mạng xã hội Facebook thì biết được Nguyễn Quý Tú (sinh năm 1997, địa chỉ số 29, phường Ngọc Thụy, quận Long Biên, thành phố Hà Nội) có bán cá thể Linh Miêu nguồn gốc nhập khẩu nên Vi đã liên hệ với Tú để mua 03 cá thể Linh Miêu, cụ thể như sau:

- Ngày 16/02/2019, Vi mua của Tú 01 cá thể Linh Miêu Á – Âu (Lynx Lynx), trọng lượng 22kg với giá 425.000.000đ (Bốn trăm hai mươi lăm triệu đồng) và được người có tên Nguyễn Quốc Dũng Russia Mocsow (chưa rõ nhân thân, lai lịch) giao cho Vi tại Cảng hàng không Quốc tế Tân Sơn Nhất (thuộc Quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh).

- Ngày 02/3/2019, Vi mua của Tú 01 cá thể Linh Miêu tai đen (Caracal Caracal) trọng lượng 07kg với giá 283.650.000đ (Hai trăm tám mươi ba triệu sáu trăm năm mươi nghìn đồng) và được hai người có tên Phạm Ngọc Phước, Phan Minh Đồng (chưa rõ nhân thân, lai lịch) giao cho Vi tại Cảng hàng không Quốc tế Tân Sơn Nhất (thuộc Quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh).

- Ngày 04/04/2019, Vi mua của Tú 01 cá thể Linh Miêu đồng cỏ (Leptailueus serval) trọng lượng 06kg với giá 227.850.000đ (Hai trăm hai mươi bảy triệu tám trăm năm mươi nghìn đồng) và được người có tên Nguyễn Quốc Dũng Russia Mocsow giao cho Vi tại Cảng hàng không Quốc tế Tân Sơn Nhất (thuộc Quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh).

Tổng số tiền bị cáo Vi đã mua 03 cá thể Linh Miêu là 936.500.000đ (Chín trăm ba mươi sáu triệu năm trăm nghìn đồng), trong đó Vi đã 10 lần thanh toán chuyển khoản cho Nguyễn Quý Tú vào số tài khoản 19033609481011 Ngân hàng Thương mại Cổ phần Kỹ Thương Việt Nam là 887.680.470đ (Tám trăm tám mươi bảy triệu, sáu trăm tám mươi nghìn, bốn trăm bảy mươi đồng) và thanh toán bằng tiền mặt cho Tú là 48.819.530đ (Bốn mươi tám triệu, tám trăm mười chín nghìn, năm trăm ba mươi đồng). Sau khi mua 03 cá thể Linh Miêu, Vi đem về nuôi nhốt tại nhà địa chỉ số 5E1, khu phố 1, phường Thống Nhất, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

Ngày 24/5/2019, Đội cảnh sát kinh tế Công an thành phố Biên Hòa phối hợp với Hạt kiểm lâm thành phố Biên Hòa kiểm tra nhà số 5E1, khu phố 1, phường Thống Nhất, thành phố Biên Hòa thì phát hiện Vi đang nuôi nhốt 03 cá thể Linh Miêu nên Hạt kiểm lâm thành phố Biên Hòa đã tạm giữ 03 cá thể Linh Miêu, lập hồ sơ chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa để điều tra, xử lý. Ngày 01/6/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đã khởi tố vụ án, ngày 24/02/2023 bị cáo Vi đến Công an thành phố Biên Hòa đầu thú.

Biên bản kiểm tra, biên bản vi phạm hành chính, tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm, bảng kê lâm sản, bút lục số 130-143.

Biên bản tiếp nhận người phạm tội ra đầu thú, bút lục số 30.

Biên bản ghi lời khai, hỏi cung bị cáo, bút lục số 42-55.

Vật chứng của vụ án là 03 cá thể Linh Miêu, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đã giao cho Hạt kiểm lâm thành phố Biên Hòa theo quy định (Bút lục số 281-286).

Theo Văn bản số 588/STTNSV ngày 08/7/2019 của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật về việc giám định động vật hoang dã có nguồn gốc nhập khẩu, tiến hành giám định 03 ảnh chụp và có kết luận như sau:

* 01 (một) cá thể động vật (ảnh số 1) là loài Linh Miêu đồng cỏ có tên khoa học *Leptailueus serval*. Loài Linh Miêu đồng cỏ có tên trong phụ lục II, Danh

mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã, nguy cấp (Ban hành kèm theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24/02/2017 của Bộ Nông nghiệp và phát triển Nông thôn).

* 01 (một) cá thể động vật (ảnh số 2) là loài Linh Miêu Á - Âu có tên khoa học *Lynx Lynx*. Loài Linh Miêu Á - Âu có tên trong phụ lục II, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã, nguy cấp (Ban hành kèm theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24/02/2017 của Bộ Nông nghiệp và phát triển Nông thôn).

* 01 (một) cá thể động vật (ảnh số 3) là loài Linh Miêu tai đen có tên khoa học *Caracal Caracal*. Loài Linh Miêu tai đen có tên trong phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã, nguy cấp (Ban hành kèm theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24/02/2017 của Bộ Nông nghiệp và phát triển Nông thôn). (Bút lục số 120).

Theo Kết luận giám định (không số) ngày 27/8/2019 của Chi cục Kiểm lâm thuộc Sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Đồng Nai kết luận các nội dung trưng cầu giám định tại Quyết định số 1074/TCGD ngày 12/6/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hoà kết luận:

- Mẫu số 1 là loài Linh Miêu Á – Âu (*Lynx Lynx*) thuộc Phụ lục II tại Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24 tháng 02 năm 2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

- Mẫu số 2 là loài Linh Miêu tai đen (*Caracal Caracal*) phân bố ở Châu Á, thuộc Phụ lục I tại Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24 tháng 02 năm 2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

- Mẫu số 3 là loài Linh Miêu đồng cỏ (*Leptailueus serval*), thuộc Phụ lục II tại Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24 tháng 02 năm 2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.” (Bút lục số 87-90).

Theo Bản kết luận định giá tài sản số 169/KL-HĐĐGTS ngày 19/4/2021 của Hội đồng định giá tài sản thành phố Biên Hoà đã kết luận: “01 (một) con Linh Miêu loài Linh Miêu Á-Âu (*Lynx Lynx*) có giá trị 425.000.000đ (Bốn trăm hai mươi lăm triệu đồng), 01 (một) con Linh Miêu loài Linh Miêu đồng cỏ (*Leptailueus serval*) có giá trị 227.850.000đ (Hai trăm hai mươi bảy triệu, tám trăm năm mươi nghìn đồng), 01 (một) con Linh Miêu loài Linh Miêu tai đen (*Caracal Caracal*) có giá trị 283.650.000đ (Hai trăm tám mươi ba triệu, sáu trăm năm mươi nghìn đồng).” (Bút lục số 97-99).

- Tại cáo trạng số 377/CT-VKSBH, ngày 26/6/2023, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa đã truy tố bị cáo Vũ Đông M về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã”, theo điểm g khoản 2 Điều 234 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

-Tại phiên tòa bị cáo trình bày: Việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa là đúng người đúng tội. Do yêu thích động vật nên mục đích mua các cá thể linh miêu về là để làm cảnh. Bị cáo đã nhận thức hành vi của mình là vi phạm pháp luật.

-Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bị cáo Vũ Đông M về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã”, theo điểm g khoản 2 Điều 234 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- Xét về các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

*Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

*Về tình tiết giảm nhẹ: Sau khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo ra đầu thú và thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo có nhân thân tốt; Chưa có tiền án, tiền sự; Trong quá trình tại ngoại bị cáo chấp hành tốt chính sách pháp luật tại địa phương nên đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội.

*Về mức hình phạt: Đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo từ 550.000.000đ (năm trăm năm mươi triệu) đến 600.000.000đ(sáu trăm triệu đồng).

- Đối với hành vi nuôi nhốt 01 cá thể Linh Miêu tai đen (Caracal Caracal) thuộc Phụ lục I tại Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24 tháng 02 năm 2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 244 Bộ luật hình sự “Tội vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đã chuyển Hạt kiểm lâm thành phố Biên Hòa để xử lý hành chính.

Đối với các đối tượng Nguyễn Quý Tú (sinh năm 1997, địa chỉ số 29, phường Ngọc Thụy, quận Long Biên, thành phố Hà Nội) và Nguyễn Quốc Dũng Russia Mocsow, Phan Minh Đông, Phạm Ngọc Phước chưa rõ nhân thân lai lịch, hiện chưa làm việc được. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đã có Quyết định tách hành vi và tài liệu liên quan trong vụ án hình sự đối với các đối tượng trên để tiếp tục điều tra, xử lý.

Trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, của bị cáo trong quá trình giải quyết vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Qua quá trình điều tra, lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ và các chứng cứ khác, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, bị cáo không khiếu nại gì về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi và quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Thực tế có cơ sở chứng minh, Vào ngày 24/5/2019, tại nhà số 5E1, khu phố 1, phường Thống Nhất, thành phố Biên Hòa, Vũ Đông M đã có hành vi nuôi nhốt 01 cá thể Linh Miêu Á – Âu (Lynx Lynx) và 01 cá thể Linh Miêu đồng cỏ (Leptailueus serval), thuộc Phụ lục II tại Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp theo Thông tư số 04/2017/TT-BNNPTNT ngày 24 tháng 02 năm 2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, tổng giá trị 02 cá thể Linh Miêu trên là 652.850.000đ (Sáu trăm năm mươi hai triệu, tám trăm năm mươi nghìn đồng) thì bị phát hiện xử lý.

[3] Đối với 01 cá thể Linh Miêu có trọng lượng 07 kg (mẫu số 02) là loài Linh Miêu tai đen (Caracal Caracal), phân bố ở Châu Á, thuộc phụ lục I, chưa đủ điều kiện để truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 244 của Bộ luật hình sự quy định “Tội vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” nên cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa chuyển Hạt kiểm Lâm thành phố Biên Hòa để xử lý hành chính đối với bị cáo là phù hợp.

[4] Lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác trong hồ sơ vụ án do Cơ quan điều tra thu thập được thì có đủ căn cứ để kết luận bị cáo phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã” theo điểm g khoản 2 Điều 234 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chế độ quản lý, bảo vệ, bảo tồn và quản lý động vật thuộc danh mục nguy cấp, quý hiếm.

[5] Xét đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa thì thấy: Bị cáo có nhân thân tốt; Chưa có tiền án, tiền sự; Trong quá trình tại ngoại bị cáo chấp hành tốt chính sách pháp luật tại địa phương, bị cáo ra đầu thú và thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội nên Hội đồng xét xử xử phạt tiền đối với bị cáo để nhằm tạo điều kiện cho bị cáo sửa chữa sai lầm và thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[6] Về xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 271/QĐ-CSKT ngày 26/5/2023 về việc giao 03 cá thể động vật thuộc chi Linh Miêu cho Hạt kiểm lâm Biên Hòa bảo quản

và xử lý theo quy định của pháp luật (Biên bản giao nhận lập ngày 16/6/2023-Bút lục số 292).

[7] Về án phí: Buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa phù hợp với nhận định nêu trên nên cần chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ điểm g khoản 2 Điều 234; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 35 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi bổ sung năm 2017):

- Tuyên bố bị cáo Vũ Đông M phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật hoang dã”.

- Xử phạt bị cáo Vũ Đông M 550.000.000đ (Năm trăm năm mươi triệu đồng).

2. Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về việc quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội: Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận

- Bị cáo.
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- TAND tỉnh;
- VKSND thành phố Biên Hòa;
- VKSND tỉnh;
- Cơ quan điều tra;
- Sở Tư pháp tỉnh;
- Chi cục THADS thành phố Biên Hòa;
- Lưu h/s, án văn.

Nguyễn Triều Châu

